



HARVARD IMMIGRATION PROJECTS

FINAL STUDENT INTERVIEW

Student's ID code: _____ School: _____ Current Age: _____
Current Grade: _____ Date: _____ RA: _____

Read to interviewee:

You may recall that four years ago when we began the study we interviewed you about your experiences coming to the United States. Now that you have been here for some time, some things may have changed and others may be the same.

1. Considering both the good and the bad, how satisfied are you that you came to the U.S.? [PY5Q5]
☐ Very Satisfied ☐ Satisfied ☐ Dissatisfied ☐ Very Dissatisfied

2a. Knowing what you know now, would you want to come to the U.S. again? [PY5Q7a] ☐ Yes ☐ No

b. Why or why not? _____

3. What has improved in your family's life because you came to the U.S.? [PY5Q 3]

4. What has gotten worse in your family's life because you came to the U.S.? [PY5Q4]

NARRATIVE TASK

Please look at this picture and make up a story about it.

Tell me what happened before, what is happening now, and how the story ends.

Tell me how the main character in the story feels.

There is no right or wrong answer — just use your imagination.

Story

A:

Story

B:

PLEASE TAKE PHOTO OF CHILD NOW!

INTERVIEWER COMMENTS

Location of Interview _____

Language of Interview _____

L/O mostly L/O-some English 50/50 mostly English-some L/O English

Were there other people present during the interview? No Yes If so, who? _____

How do you think the presence of others affected the quality of the interview? No Yes If so, how? _____

During the interview the respondent seemed:

Comfortable

In Between

Uncomfortable

Open

In Between

Guarded

Friendly

In Between

Hostile

Neatly dressed & groomed

In Between

Unkempt

OTHER OBSERVATIONS

IDENTITY

5. If someone you know from the United States, who had never been to [country of origin] were going for a visit, what would you tell them about what to expect in [country of origin]?

6. If someone you know from [country of origin], were coming to the United States for a visit for the first time, what would you tell them to expect?

7. Which of these countries (country of origin or the United States) feels most like home to you?

8a. What language do you prefer to speak in with your parents?

- ☐ L/O ☐ mostly L/O-some English ☐ 50/50 ☐ mostly English-some L/O ☐ English

b. What language do you read and write in best?

- ☐ L/O ☐ mostly L/O-some English ☐ 50/50 ☐ mostly English-some L/O ☐ English

c. What language do you usually think in?

- ☐ L/O ☐ mostly L/O-some English ☐ 50/50 ☐ mostly English-some L/O ☐ English

9a. How important is it to you to celebrate [country of origin] holidays? [Probe: such as 4th of July, Thanksgiving...]

- ☐ Very important ☐ somewhat important ☐ Not important

b. How important is it to you to celebrate American holidays? [Probe with country of origin holidays]

- ☐ Very important ☐ Somewhat important ☐ Not important

10. What nationality or ethnicity do you consider yourself? That is, what do you prefer to call yourself? [SY1Q86]

Show LIST to interviewee

11a. Do you feel like you have much in common with White Americans?

- ☐ Nothing in common ☐ Some things in common ☐ A lot in common ☐ Don't know

11b. What are some of the things you have in common with them?

If respond that they don't know White Americans, note that & ask them to imagine what they might have in common

11c. What are some of the things that you feel are different about White Americans?

If respond that they don't know White Americans, note that & ask them to imagine what they might have in common

12a. Do you feel like you have much in common with Black Americans?

- ☐ Nothing in common ☐ Some things in common ☐ A lot in common ☐ Don't know

12b. What are some of the things you have in common with them?

If respond that they don't know White Americans, note that & ask them to imagine what they might have in common

12c. What are some of the things that you feel are different about Black Americans?

If respond that they don't know White Americans, note that & ask them to imagine what they might have in common

13. Do you feel:

- ☐ Completely [from country of origin— e.g. Mexican, Dominican, etc.]
- ☐ Mostly [from country of origin] but a little American
- ☐ Somewhat American and somewhat [from country of origin]
- ☐ Mostly American but a little [from country of origin]
- ☐ Completely American

14. Imagine into the future when you are ready to start your own family. How likely do you think it would be that you would chose someone who is not from your [country of origin]?

- ☐ Very likely
- ☐ Somewhat likely
- ☐ Somewhat unlikely
- ☐ Very unlikely

15a. The attack of September 11th had a great affect on many people. How do you think it has affected [people from country of origin] living in the U.S.?

b. How has it affected you personally?

c. Did the attack of September 11 make you feel more or less American?

- ☐ More American
- ☐ No change
- ☐ Less American

HOME LIFE

16. Sometimes parents want their kids to behave the way they would in [country of origin] but their kids want to behave more like Americans. How often do you think this happens in your family? [PY5Q17a]

☐ Never From time to time ☐ Often ☐ All the time

17a. Do you think parents from [country of origin] have different rules than American parents? ☐ Yes ☐ No

b. In what ways? _____

18. What about your family? Are your families rules more [country of origin's] or American or a mix of both?

☐ Mostly own country rules ☐ Mix of both ☐ Mostly American rules

19. What rules do you prefer to be raised by?

☐ Mostly own country rules ☐ Mix of both ☐ Mostly American rules

20. In general, how do you resolve disagreements about these issues? [PY5Q17b]

21. How much would you say these things are a problem in your family? [PY5Q14]	Not Applicable	Not a Problem	Somewhat a Problem	A serious Problem
a. Your parent works long hours and are not around much				
b. Your parents are upset about your grades				
c. Your parents don't understand what it is like to grow up in another country				
d. You were separated from your parents for some time and it has taken a while to get used to each other				
e. New people joined your family (like a step-parent or new kids...)				
f. Your parents don't like your friends				
g. You disagree with your parents about curfews				
h. You have too many responsibilities around the house				
i. You want to do one thing in the future and your parents want you to do something else				

j. Are there any other things you disagree about with your parents on a regular basis? ☐ Yes ☐ No

Please explain: _____

22a. Have you started having boyfriends or girlfriends? [PY5Q33a]

☐ Yes ☐ No *If No, skip to next question*

If YES, ask: b. Has this created problems in your family?

☐ Yes ☐ No

If YES, ask: c. In what ways?

23a. Do you think your parents would care about your boyfriend/girlfriend's country of origin? [PY5Q33d]

☐ Yes ☐ No

b. What about his/her race? [PY5Q33e]

☐ Yes ☐ No

c. Can you please explain what you think their feelings are/would be about this issue? [PY5Q33f]

24. Below are listed several topics that families with teenagers often have to make decisions about. Who makes most of the decisions on each topic in your family?

	I Decide	WE DISCUSS IT			My Parents Decide
		I have the final say	We decide it together	My parents have the final say	
a. What classes I take in school					
b. Choosing my clothes					
c. What I watch on TV					
d. How late at night I can stay out					
e. Which friends I spend time with					
f. Whether I have a part-time job					
g. How I spend my money					
h. How much time I spend with friends					
i. When I can start dating					
j. Whether I should go out for a school sport					
k. Whether I should be in other school activities					

25a. Do you feel that you can tell your parents the truth about almost everything you do? ☐ Yes ☐ No
If NO, ask: b. What would happen if they knew?

26a. Do you feel that you can tell your parents about most everything you think? ☐ Yes ☐ No
If NO, ask: b. What would happen if they knew?

27a. Do you feel that you can tell your parents about most everything you feel? ☐ Yes ☐ No
If NO, ask: b. What would happen if they knew?

28. In the last month, how often would you say you have done the following?	Almost Every day	Once or twice a Week	Once in a while	Almost Never	Never	Not Applicable
[SY4Q 40]						
a. Get your brother or sister ready for school						
b. Cooking						
c. Babysitting/Childcare						
d. Work around the house [e.g., cleaning, yardwork, fixing things...]						
e. Work in family business						
f. Help with translation						
g. Help with shopping						

29. Sometimes kids need to help their families during the school day? Have you ever missed any time from school to do any of these things? ☐ Yes ☐ No

If YES, say: Please specify activity _____

31. My parents ☐ Always ☐ Usually ☐ Sometimes ☐ Never Choose ONE make sure I do my homework. [SY4Q 38]

32a. An adult at home ☐ Always ☐ Usually ☐ Sometimes ☐ Never knows where I am. [SY4Q 36]

b. Who is that adult? _____

33. What is the minimum grade you think you can get before you would be in trouble? [SY4Q 37] _____

34.	[SY4Q 39]	Not important	Somewhat Important	Important	Very Important
a. For my parents, my getting good grades in school is...					
b. For my parents, my finishing high school is...					
c. For my parents, my going to college after high school is...					

35. What is the highest educational level your parents expect you to reach? _____

36. Do you think their expectation would be different if you were a boy/girl?

Note: ask opposite of gender of participant

37. How often do the following happen? [PY5Q53]	Almost always	Often	Once in a while	Never
a. When I have a test, my parents ask me how I did.				
b. When I have a test, my parents ask me how I did in comparison to others.				

WELLBEING

38. Lately, do you ... [SY1]	Never	Sometimes	Often	All the time
a. Feel nervous				
b. Feel critical of others				
c. Have trouble remembering things				
d. Feel annoyed too easily				
e. Have stomach aches				
f. Not have much energy				
g. Not feel like eating				
h. Cry easily				
i. Feel like something terrible is going to happen				
j. Feel shy				
k. Lose your temper too easily				
l. Feel like your heart is racing				
m. Feel sad				
n. Feel not interested in much of anything				
o. Worry too much				
p. Feel guilty				
q. Have trouble making decisions				
r. Have trouble concentrating				
s. Feel others do not understand you				
t. Feel tense (physically or emotionally)				
u. Eat too much				
v. Get into arguments too easily				
w. Feel people do not like you				
x. Have trouble sleeping				
y. Feel like you are not as good as other people				
z. Keep remembering something frightening				

39. Tell me if you agree or disagree with the following statements	Agree a lot	Agree a little	Disagree a little	Disagree a lot
a. There are things I like about myself				
b. I am able to do things as well as most other people *				
c. I feel useless at times				
d. I am happy with who I am *				
e. At times I think I am no good *				

GENDER

Now I am going to ask you some questions about differences in experiences for boy and girls.

40. What do you think parents from [country of origin] worry about most in raising a girl in the U.S.? [PY5Q 11]

41. What do you think parents from [country of origin] worry about most in raising a boy in the U.S.? [PY5Q 12]

42. How do you think your life would be different if you were a girl/boy?

Note: ask OPPOSITE of gender of participant

43a. In [country of origin] how would most people describe a good girl/boy?

Note: ask SAME gender as participant

b. How important is it for you to meet the expectation of being a good girl/boy?
☐ Very important ☐ Somewhat Important ☐ Not Important

c. How close do you think you come in meeting this expectation?
☐ I come pretty close ☐ Sometimes I do and sometimes I don't ☐ I don't really meet this expectation

14a. What about in the U.S.. How would most Americans describe a good girl/boy?
Note: ask SAME gender as participant

b. How important is it for you to meet this expectation?
☐ Very important ☐ Somewhat Important ☐ Not Important

c. How close do you think you come in meeting this expectation?
☐ I come pretty close ☐ Sometimes I do and sometimes I don't ☐ I don't really meet this expectation



DISCRIMINATION

45a. Do you feel that you have ever been discriminated against in the U. S.? [PY5Q89]
☐ Yes ☐ No If NO, skip to question
If YES, ask: b. Could you give me an example?

If YES, ask: c. For what reason do you think you were discriminated against?

If YES, ask: d. I am going to read off some reasons why people often tell us they have been discriminated against. I would like you to tell me if you have ever been discriminated against for these reasons: [PY5Q 95a]

d1. Because you are from [country of origin] ☐ Yes ☐ No

d2. Because of your race ☐ Yes ☐ No

d3. Because you do not speak English like a native speaker ☐ Yes ☐ No

d4. Because of your gender/sex ☐ Yes ☐ No

If YES, ask: e. If you had to choose the main/greatest reason why you feel like you have been discriminated against, which would it be? [PY5Q 95a] Choose ONE

☐ Country of Origin ☐ Race ☐ Not speaking English like a native speaker

If YES, ask: f. How often have you been discriminated against? *

☐ Frequently ☐ Once in a While ☐ Rarely

If YES, ask: g. What group(s) has most discriminated against you? * May choose MORE than one

☐ Whites ☐ Blacks ☐ Latinos ☐ Asians ☐ Other (specify:) _____

46. Do you think the chances of getting ahead are the same for someone from [country of origin] as they are for someone born in this country? [SY1Q26 & PY5Q 90]

☐ Yes ☐ No

o. Why?

47. How often do you hear people make rude remarks or negative comments about people who are from [country of origin]? [PY5Q 91]

☐ Almost Never ☐ At least once a year ☐ At least once a month ☐ At least once a week ☐ Almost daily

48a. People often identify themselves by their race. Could you tell me how you classify yourself in terms of race? [PY5Q 92]

b. How do you think white Americans here classify you? [PY5Q 92b]

49. Do **black Americans** classify you differently? ☐ Yes ☐ No How?

50. In different countries, there may be different ways of classifying people. When you are with **other [people from country of origin]** in the United States, how do they classify you?

51. When you **were in [country of origin]** there may have been different ways of classifying people. How did people classify you back home?

52. What do your parents say about your race?

53a. How often do you hear people in the United States make **rude remarks or negative comments** about people of your race or nationality? [PY5Q 93]

- ☐ Almost Never ☐ At least once a year ☐ At least once a month ☐ At least once a week ☐ Almost daily

b. Because of your race or nationality, how often do you receive **poor service**, like in a store or restaurant? *[PY5Q 94a]

- ☐ Almost Never ☐ At least once a year ☐ At least once a month ☐ At least once a week ☐ Almost daily

c. Compared to people of other races or nationalities, how much **opportunity for a successful career** do you think you will have? [PY5Q 94a]

- ☐ A lot less ☐ A little less ☐ The same as others ☐ A little more ☐ A lot more

d. Because of your race or nationality, how often do **teachers treat you as less capable** than you deserve to be treated? * [PY5Q 94a]

- ☐ Almost Never ☐ At least once a year ☐ At least once a month ☐ At least once a week ☐ Almost daily

54a. Have your parents talked to you about discrimination? [PY5Q96]

- ☐ Yes ☐ No

If YES, ask: b. How have they told you to respond to discrimination?

53. Imagine if a cousin about your age were coming to the U.S., and asked you about discrimination, what would you tell them?

SELF-EFFICACY

54. Now I will be asking you some questions about school.

	Very True	Somewhat True	Somewhat False	Very False
[SY4Q2]				
a. I feel like I do well in school				
b. It is easy for me to learn most things				
c. Even when I study hard, I can't do well on tests.				
d. When I try hard, I can learn most things.				
e. I think I can get good grades even when I don't try very hard				
f. There is no way a student like me could get good grades				
g. I think that I am a smart person.				

ATTITUDES TOWARDS SCHOOL

Really True For Me	Sort of True For Me	[SY4Q 6]		Sort of True For Me	Really True For Me
55a. <input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Some students really like their school	BUT	Other students don't like their school at all	<input type="radio"/>
b. <input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Some students really like their teachers	BUT	Other students don't like their teachers at all	<input type="radio"/>
c. <input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Some students really look forward to going to school most days	BUT	Other students really don't look forward to going to school most days	<input type="radio"/>

36.

	Strongly Agree	Agree	Disagree	Strongly Disagree
a. I do not feel safe in my school				
b. My school is badly affected by crime and violence in the community				
c. I feel unsafe on the way to or from school				
d. Someone in my school generally does a good job of stopping kids who make trouble				
e. Gangs make me feel unsafe in my school				

57. How often have you seen these things happen in your school this year?

57. How often have you <u>seen</u> these things happen in <u>your school this year</u> ?	Never	Several Times a Year	Several Times a Month	Several Times a Week	Every Day
a-Students getting into fights					
b-Students threatening or bullying each other					
c-Students carrying weapons					
d-Students exchanging , selling, or offering drugs					
e-Racial or ethnic conflict [when groups from different backgrounds do not get					

MOTIVATIONS

58. How important it is to you to do well in school?
☐ Not important at all ☐ Somewhat important ☐ Very Important

Skip this question sequence if responds "not important all" above

9. I want to do well in school ...	Not at all True	Slightly True	Somewhat True	Very True
[selected ?s G. Kumperminc]				
because I want to get ahead in life.				
so that I can give back to my community.				
because that is what I am supposed to do				
because I want to learn as much as I can.				
to make my parents happy				
so others will think I am smart.				
because I want to help my family have a better life.				
because it makes me feel good about myself				

RELATIONAL ENGAGEMENT

60. Sometimes kids go to schools where they have lots of friends and people who know them well. Other times, kids go to schools where they feel they are mostly on their own and where people do not know them very well. How would you describe your relationships in school? [SY4Q 12]

[SY4Q 13]

	Very True	Somewhat True	Somewhat False	Very False
51. [SY4Q 13]				
a. There is at least one adult in school I can always count on				
b. I feel that there is no one in school who can help me				
c. Teachers do not treat me with respect				
d. I have at least one friend at school who can help me figure out my homework				
e. Teachers care about me and what happens to me in class				
f. If I have a problem at school there is someone I can count on				
g. Teachers do not care about my future				
h. There is someone at school who makes me feel like a successful student				
i. School is a lonely place where no one cares about me				
k. If I have questions about school work, I can count on someone there to help me				
l. School is a place where there are people with whom I can talk about my troubles				

BEHAVIORAL ENGAGEMENT

Really True For Me	Sort of True For Me	[SY4Q 14]			Sort of True For Me	Really True For Me
62a. <input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Some students always finish the work they start	BUT	Other students often do not finish their work	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b. <input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Some students turn in most of their homework on time	BUT	Other students often do not turn in their homework on time	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c. <input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Some students pay close attention in class	BUT	Other students do not pay much attention	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d. <input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Some students just try to get by in school	BUT	Other students always try to do the best they can	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

3. How many hours do you generally spend doing homework after school? _____ [SY4Q 15]
4. In the last week, how many times have you been late to class? _____ [SY4Q 16]
5. In the last week, how many times have you cut or skipped class? _____ [SY4Q 17]
6. In the last month, how many days of school have you missed? _____ [SY4Q 18]

COGNITIVE ENGAGEMENT

7. Tell me about something you are currently learning, thinking about, or doing (inside or outside of school) that you find really interesting: [SY4Q 19]

68.	Always	Mostly	Sometimes	Rarely	Never
[SY 4Q 20]					
a. I enjoy learning new things					
b. I get bored easily with school work					
c. I feel good when I learn something new even if it is hard					

Really True For Me	Sort of True For Me	[SY4Q 21]		Sort of True For Me	Really True For Me
69a. <input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Some students think that most of the work their teachers give them is not worth learning	BUT	Other students think that most of the work their teachers assign is worth learning	<input type="radio"/>
b. <input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Some students are really interested in what they are learning	BUT	Other students find most of their school work really boring	<input type="radio"/>

FUTURE GOALS

70. What do you want to do with your life when you are done with high school? [SY4Q 22]

71. What do your parents think about your goals?

72. What do your friends think about your goals?

73.					
		Not important	Somewhat Important	Important	Very Important
	[SY4Q 23]				
a. For me, getting good grades in school is...					
b. For me, finishing high school is...					
c. For me, going to college after high school is...					

74a. How likely do you think it is that you will finish high school?

☐ Almost Certainly

☐ Very Likely

☐ Somewhat Likely

☐ Unlikely

Ask only for students who say they MAY NOT FINISH HIGH SCHOOL – answering
Somewhat Likely or Unlikely above— If plan on finishing high school, skip to next question

b. Why do you think that is so?

Below are some things that sometimes get in the way of people <u>finishing high school</u> . Which of these might be a problem for you?	No Problem	Somewhat of a Problem	A Big Problem
1. Difficulty learning English			
2. Not having the necessary credits			
3. Not being able to pass high school exit exam/MCAS			
4. Not having good enough grades			
5. Having to help at home			
6. Having to work to earn money			
7. Not feeling like you belong in your school			
8. Feeling like teachers do not care about you			
9. Feeling like school work is too hard			
10. Not feeling safe at school			

Ask only for students who DO NOT plan to go onto college

75. What kind of work do you plan to look for?[SY3Q30]

☐ Check here if Not Applicable/Plan on going to college

76a. Is getting a college education important for your future? ☐ Yes ☐ No

b. Why?

c. In what ways would it NOT make a difference in your future?

Ask only for students who say they hope to go on to college

77a. How likely do you think it is that you will go to college? [SY4Q 24]

☐ Almost Certainly

☐ Very Likely

☐ Somewhat Likely

☐ Unlikely

b. Why do you think that is so? [SY4Q 25]

Ask ALL Students

. In thinking about your future, how do you think you will make decisions about the following:

	I Will Decide	WE WILL DISCUSS IT			My Parents Will Decide
		I will have the final say	We will decide it together	My parents will have the final say	
a. What I will do after graduating from high school					
b. Which college to go to					
c. What to major in college					
d. When and who to marry					
e. The kind of job I will be doing in the future					

COLLEGE PATHWAY KNOWLEDGE

Ask only for students who say they HOPE TO GO ON TO COLLEGE

Check if the following section is not applicable because student does not plan to go to college ☐

Note: If the student has said he/she do not plan to go to college, skip to Optimism Section

79. What do you think you will need to do to be able to get into college? [SY3Q38]

If child does not articulate a clear strategy, ask: Can you tell me, step by step what you need to do to get to college?

80. Who talks to you about the steps necessary to go to college? [SY3Q 42]

81a. Do you have specific colleges in mind? [SY3Q 39a]

- ☐ Yes
- ☐ No
- ☐ Have not thought about it
- ☐ Have though about it but still unsure

b. If yes, please name them: _____

c. How did you learn about these colleges? [SY3Q 40]

82. Below are some things that sometimes get in the way of people going to college. Which ones might be a problem for you: [SY3Q34]	No Problem	Somewhat of a Problem	A Big Problem
a. Not speaking English well			
b. Not having worked hard in school			
c. Not having gone to a good high school			
d. Not having enough money to pay for school			
e. Needing to help out at home [elder care, child care, financial]			
f. Not knowing the steps you have to take to get to college			

83a. Imagine that you were accepted to a great college far from home. What would you think about when deciding whether or not to go to a college far from home?

b. What are the things your parents would say about whether or not to go?

c. How likely do you think it would be that your parents would allow you to leave home to attend that college?
☐ Very likely ☐ Somewhat likely ☐ Somewhat unlikely ☐ Very Unlikely

How do you feel about going to college far from home?
☐ I would not want to do it ☐ I am open to it ☐ I hope I go to a college far from home

OPTIMISIM

34.

	Strongly Agree	Agree	Disagree	Strongly Disagree
[SY4Q 27]				
a. I expect the best for the future				
b. I know that I can be successful in the U.S.				
	Always	Most of the Time	Sometimes	Never
c. I feel that things go wrong for me				
d. For me, things turn out for the best				

MEDIA USE

I'd like to ask you some questions about popular media.
85. Do you have any of the following items in your bedroom or elsewhere in your home?

	Have in bedroom <i>check one</i>	Have in another place in home <i>check one</i>	How many total are in your home? <i>write in #</i>
a. TVs	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	_____
b. VCRs, VCDs, or DVDs	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	_____
c. CD players, tape players, or radios	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	_____
d. Computers	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	_____
e. Video game players that hook up to your TV	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	_____
f. Cable or satellite TV service	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	_____
g. Internet access	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	_____
h. Computer with a CD-ROM / VCD / DVD drive	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	_____
i. A phone line	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	<input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	_____

j. Do you have your own cell phone? ☐ Yes ☐ No

Now, I have some questions about music.

36a. Do you ever listen to music on CDs, tapes, or the radio? ☐ Yes ☐ No

If yes, ask b. Otherwise, skip to next question

b. What music do you usually listen to? (You can include the types of music as well as names of artists.)

87a. Do you ever listen to the radio? ☐ Yes ☐ No

If yes, ask b-d. Otherwise, skip to next question

b. What radio stations do you usually listen to?

c. When you listen to the radio, what do you usually listen to?
☐ Music ☐ News ☐ Talk shows ☐ Sports ☐ Other (specify): _____

d. When you listen to the radio, what language is it usually in?
☐ L/O ☐ mostly L/O-some English ☐ 50/50 ☐ mostly English-some L/O ☐ English

88a. Do you ever use a computer? ☐ Yes ☐ No

If yes, ask b-j. Otherwise, skip to next question

b. When you use a computer, what do you usually use it to do?

Now please think about how you use the computer on a typical school day and over a typical weekend. How much time do you spend using the computer for the following activities?

Note: Include both time spent inside and outside the home

	On a Typical School Day	Over a Typical Weekend
c. Playing games	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min
d. Exploring web sites	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min
e. Visiting chat rooms	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min
f. Using instant messaging	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min
g. Reading or writing email	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min
h. Doing schoolwork	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min
i. Doing work for a job	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min

Other-Specify: _____	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min
----------------------	-----------------------	-----------------------

39a. Do you ever read magazines? ☐ Yes ☐ No

If yes, ask b-c. Otherwise, skip to next question

b. What magazines do you like to read? _____

c. When you read magazines, what language are they usually in?
☐ L/O ☐ mostly L/O-some English ☐ 50/50 ☐ mostly English-some L/O ☐ English

90a. Do you ever watch movies on videotape? ☐ Yes ☐ No

If yes, ask b. Otherwise, skip to next question

b. When you watch movies on videotape, what language are they usually in?
☐ L/O ☐ mostly L/O-some English ☐ 50/50 ☐ mostly English-some L/O ☐ English

91a. Do you ever watch movies at a movie theater? ☐ Yes ☐ No

If yes, ask b. Otherwise, skip to next question

b. When you watch movies at a movie theater, what language are they usually in?
☐ L/O ☐ mostly L/O-some English ☐ 50/50 ☐ mostly English-some L/O ☐ English

Now I would like to ask you some questions about television.

92. Do you ever watch TV? ☐ Yes ☐ No

If yes, ask following series of questions If no, skip to question 103

93a. When you watch TV, do you mainly watch alone or with someone else?
☐ Mainly watch alone ☐ Mainly watch with someone else

b. When you watch TV with others, with whom do you usually watch?
☐ Never watch with others ☐ Family member (specify): _____
☐ Friend(s) ☐ Other (specify): _____

94. What television programs do you usually watch each week? (Please include programs that you watch in the mornings, afternoons, evenings, and weekends.)

5. What is your favorite television program, and why?

6a. Who are some of your favorite television characters, and why?

6b. Are there any people on TV you wish you could be like? Please explain who, and why.

7a. *Pick relevant pan-ethnic group for the student* Do you ever see [Hispanic/Asian/Caribbean] people, or people from [C/O] on TV? ☐ Yes ☐ No

If yes, ask b-e. If no, skip to next question.

b. Are there any [Hispanic/Asian/Caribbean] people or people from [C/O] on TV that you particularly admire? Please explain.

c. Are there any [Hispanic/Asian/Caribbean] people or people from [C/O] on TV that you don't like? Please explain.

d. How do you think [Hispanic/Asian/Caribbean] people or people from [C/O] on TV are usually portrayed on TV? Please explain:

7. How accurate do you think are TV portrayals of [Hispanic/Asian/Caribbean] people or people from [C/O]?
Please explain. _____

8a. Do you ever see White Americans on TV? ☐ Yes ☐ No
If yes, ask b-e. If no, skip to next question.

b. Are there any White Americans on TV that you particularly admire? Please explain.

c. Are there any White Americans on TV that you don't like? Please explain.

d. How do you think White Americans on TV are usually portrayed on TV? Please explain.

e. How accurate do you think are TV portrayals of White Americans? Please explain.

9a. Do you ever see Black Americans on TV? ☐ Yes ☐ No
If yes, ask b-e. If no, skip to next question.

b. Are there any Black Americans on TV that you particularly admire? Please explain.

c. Are there any Black Americans on TV that you don't like? Please explain.

d. How do you think Black Americans on TV are usually portrayed on TV? Please explain.

e. How accurate do you think are TV portrayals of Black Americans? Please explain.

100. Is school life shown on TV like your own school life? Please explain.

101. Are there any adult occupations or activities you have seen on TV that you might like to pursue in your own future? Please explain.

102. So to summarize what we have just discussed, please think about what you watch on TV.

	On a typical school day	Over a typical weekend
a. About how many TV shows do you watch:	Total no. of shows: _____	Total no. of shows: _____
b. About how much time do you spend watching TV:	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min

103. Now please think about how much you use media other than TV. About how much time do you spend:

	On a typical school day	Over a typical weekend
a. Watching videotapes?	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min
b. Playing videogames?	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min
c. Reading books?	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min
d. Reading magazines or newspaper?	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min
e. Listening to the radio?	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min
f. Listening to CDs or tape?	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min
g. Using the computer?	_____ hours _____ min	_____ hours _____ min

LIFE OUTSIDE SCHOOL

104. After school or on weekends, other than school, where do you spend the most time?

Use as many lines as necessary.
If name more than 5 places, ask them to select the 5 places where they spend the MOST time.

PLACE [e.g. work, home, church, community center...]		WHO do you spend the most time with there?
	→	
	→	
	→	
	→	
	→	

b. Which of these places do you spend the most time?

105a. Do you have a job where you are paid? [SY4Q 30] ☐ YES ☐ NO
b. If so, doing what? _____

- c. How many hours a week? _____
- d. Do you have any other work you do where you do not get paid? ☐ YES ☐ NO
- e. If so, doing what? _____

106a. Are you involved in any regular activity or organization outside of school? [SY4Q 31] ☐ YES ☐ NO

b. What is this activity or organization? _____

107a. Do you like participating in this activity or organization? [SY4Q 32] ☐ YES ☐ NO

b. Why yes or why not? _____

108a. Other than your parents or whoever is raising you, is there an older person in your life who you go to for support and guidance? [SY4Q 34] ☐ YES ☐ NO

b. If respond yes, ask] Who is this person? [*probe for ROLE of this person!*]

109a. Does religion or a belief in God play a role in your life? [PY5102]

☐ Yes ☐ No

If YES ask: b. In what ways?

110. Does religion or a belief in God play a role in **your family**? [PY5102]

☐ Yes ☐ No

If YES ask: In what ways?

111. Do you attend church or temple? [PY1Q20 & PY5103]

☐ Never ☐ A few times a year ☐ A few times a month ☐ Weekly ☐ Several times a week

PEERS

112. What are the ethnic groups at your school?

113. To do well in school, which group do you have to act like?

114. To be cool, which group do you have to act like?

Imagine a cousin your age had just arrived from [country of origin] and they are about to start school here.
115a. If she were a **girl**, what would you tell her she needs to know to be accepted in school?

b. If he were a **boy**, what would you tell him he needs to know to be accepted in school?

116. The majority of your close friends are from what group?

- ☐ [From country of origin]
- ☐ African American
- ☐ White Americans
- ☐ Asian
- ☐ Latinos
- ☐ West Indian (people from the Caribbean)
- ☐ Other (please specify) _____

117a. Do you have friends from other groups? ☐ YES ☐ NO

b. If so, from which group(s)? [check as many as apply]

- ☐ [Country of origin]
- ☐ African American
- ☐ White Americans
- ☐ Asian
- ☐ Latinos
- ☐ West Indian (people from the Caribbean)
- ☐ Other (please specify) _____

118. How often do you have the opportunity to make friends with people who are not from [country of origin]?
☐ Never ☐ Occasionally ☐ Often ☐ All the time

If response is other than NEVER, ask: b. How well have you gotten to know them?
☐ Barely ☐ A little ☐ Pretty well ☐ Very well

119. Think about when you interact with people who are not [from country of origin]. How often do you have contact with them?	Never	At least monthly	At least weekly	Nearly Daily
a. In class				
b. In church				
c. In the neighborhood				
d. In after-school activities				
e. At work				
f. On the phone				
g. On the Internet				

120. Do you feel most comfortable hanging out with groups of kids who are:

- ☐ All from [country of origin] e.g. Mexican, Dominican, etc.
- ☐ Mostly from [country of origin] but a few who are American
- ☐ Some who are American and some who are from [country of origin]
- ☐ Mostly American but a few from [country of origin]
- ☐ All from America

121a. Some kids have friends who congratulate them if they do well in school and other kids have friends who make fun of them. What would you say most of your friends tell you if you get a good grade.

☐ Mostly congratulate me

☐ In between

☐ Mostly make fun of me

Some kids have friends who really help with schoolwork or homework but others have friends who don't help them.
b. What would you say most of your friends do?

☐ Help me a lot with schoolwork

☐ In between

☐ Almost never help me with schoolwork

If responds that friends almost never help, ask:

c. Sometimes friends don't help each other because they think schoolwork is not important and other times they don't help because they don't know how to help. Why do you think your friends don't help?

122.

[Y4Q 42]

Very True

Somewhat True

Somewhat False

Very False

a. My friends are serious about their school work

b. When I do well in a class, my friends tease me

c. I can count on my friends to help me in school

d. My friends think that school is boring

e. My friends talk to me about college

f. My friends ask me to cut classes with them

g. My friends explain things that I do not understand in class

h. I have a lot of fun with my friends in school

k. My friends encourage me to do my best in school

123.

[SY4Q 43]

Not important

Somewhat Important

Important

Very Important

a. For my friends, getting good grades in school is...

b. For my friends, finishing high school is...

c. For my friends, going to college after high school is...

D # _____

SENTENCE COMPLETION TASK

I will read you some incomplete sentences and I would ask you to finish them.

Remember there are no right or wrong answers. Just say the first thing that comes to mind.

1-In five years from now I _____

2-School is _____

3-My future will be _____

4-When I get a good grade, my friends _____

5-Teachers are _____

6a-English is _____

6a-[Language of origin] is _____

7-[People from child's c/o] are [Q97] _____

7a-Anything else? _____

8-Most Americans think that [country of origin] girls are [Q98] _____

9-Most Americans think that [country of origin] boys are [Q98] _____

10-Most [people from child's country of origin] think Americans are [Q99] _____